

社協 ちよだ

発行部数 3,700部

発行:千代田地区社会福祉協議会

事務所:佐倉市老人憩の家 千代田荘

〒285-0836 佐倉市生谷1306 ☎・Fax 461-5641

(火・木・金 13:00~17:00)

メールアドレス: shakyo.chiyoda@chime.ocn.ne.jp

ホームページ: www5.ocn.ne.jp/~chisyaky/

いきいき健康サロン 染井野地区で



健康体操

12月19日に染井野5丁目の集会所で「いきいき健康サロン」を行いました。出席者は12名、福祉委員11名、指導員2名でした。

午前は地域包括センターの方のお話、健康体操。

そして冬の食材を使ったゲーム感覚のメニュー作りです。どんな食材にするか、いろいろ提案がありました。白菜に決まりました。

4チームに分かれて白菜をテーマに「形(切り方)」「調理方法」「ソース」のくじを引きました。

引いたお題で、どんな料理を作るかを皆さんで話し合いながらそれぞれのメニューを作成、チームごとに発表しました。

聞いているだけで、美味しそうでした。「帰ってから作ってみよう」の声も聞きました。

次に、今年の干支である「午」の折り紙をしました。

色紙に張って好きな文字を書いていただき、それぞれに素敵な色紙が完成しました。



主な目次

- ・ いきいき健康サロン P.1
- ・ 功労者表彰 P.2
- ・ 歳末たすけあい募金 //
- ・ 地域福祉総合研修 P.3
- ・ 「社協ちよだ」30号! P.4
- ・ 千代田ふれあい祭り //
- ・ 千代田荘がきれいに P.5
- ・ 千代田荘利用料変更 //
- ・ 趣味の園芸 P.6



色紙完成!



草笛の演奏

高齢者事業部
で皆さん楽しんでいました。

午後から皆さんとごやかに話をしながらお食事をしました。食事が終わってから福祉委員の穴戸さんが草笛演奏・手品を披露してくださいました。たくさんの方のクエスト曲があり、一緒に歌ったり手拍子などで皆さん楽しんでいました。

栗原さんは、平成15年、田んぼでホタルを数匹発見したのを機に、農薬を使わない自然農法でホタル保護に努め、「ホタルの里」を開園しました。開園にあたっては、地元の友人や佐倉市民カレッジ14期生・蛍友会の協力を得ました。

ホタルや花を通じて地域福祉

…栗原隆さん…



このほか福祉活動功績者・団体で、当地区にお住いの金子さんが代表で、されている「手話ダンス・ロード」が表彰されました。

福祉功労者表彰

●会長表彰

役員・評議員委員8年以上

小口展代 叶くみ子

澤野栄子 清水春江

立石八重子 山本重一郎

●会長感謝状

(特別会員 個人10年)

真野初枝

(福祉活動功績者

個人5年以上)

栗原隆

12月7日に行われた佐倉市福祉大会において佐倉市社協の福祉功労者表彰式が行われました。千代田地区で受賞されたのは左記の方々です。(敬称略)



まさに、藤のトンネル

また休耕田に花菖蒲を植え、年々株を増やし、花の季節にはベンチを設置、だれでも気軽に花菖蒲を楽しんでもらえるようにしています。約2万房の色とりどりの自宅の藤も地域に開放しています。この藤は平成24年に佐倉市保存樹に指定されました。ぜひ一度ご覧ください。



毎年6月、7月には、見学者のために看板・椅子の設置やロープ張りなどをして、毎晩見学者を案内しています。

募金にたくさんのお気持ち ありがとうございました

11月10日 赤い羽根募金 4,967円

千代田ふれあい祭り会場にて

12月14日 歳末たすけあい募金 23,221円

ヤオコー前にて

歳末たすけあい募金は、佐倉市合計で1,151万円(1/29現在)でした。全額佐倉市内の支援を必要としている方のために使われます。

歳末または、新しい年を迎え



手作りのコマ



赤い羽根共同募金

高齢者、障害者、子供たちなどへの、地域の福祉活動を支援します。災害時には『災害ボランティアセンター』の設置や運営にも役立ちます。

るにあたって支援の必要な世帯への支援金や福祉施設での行事の支援に活用されました。

右上の写真は、福祉委員の一人が作ってきてくれた折り紙のコマです。募金をしてくださった方に、手作りの温もりを手から手へお伝えしました。



船越クリニック

●内科 ●外科

〈診療時間〉午前9時~12時 午後2時~4時
〈休診日〉日曜・祝日・木曜

●血液透析

月水金:午前7時半~午後10時
火木土:午前7時半~午後4時

☎043-463-5671 佐倉市生谷 1575-2

車を買ったら、車を買って換えたら、自動車保険はお任せください。

あいおい損害保険株式会社

(株)保険コミュニケーション

秦 亮 三

佐倉市生谷 1568-22

TEL・FAX: 043-487-7099

携帯: 090-3686-7279

hata-hoken@catv296.ne.jp

あいはら表具店

襖 新規 表具 張替

内装 クロス・カーテン工事 内装一般



佐倉市畔田 316-3

三代目 栗飯原正直

☎487-0049 FAX487-0586

上野整形外科

(休診日) 木曜・日曜・祝日

一日4便うすい駅、ヤオコー、なごみの米屋(王子台6丁目)、王子台小、南日井台まで無料乗り合いタクシーがごさいます。

TEL: 043-488-0511

これはさまざまな理由で生活困窮に陥った人に対して、相談を受けた上で就労や家計などの伴走型の個別支援による自立援助と、社会的孤立をなくす地域づくりを同時に目指すものです。とても深刻で、かつデリケートな「生活困窮」という課題、どう地域に発信してよいか、担当として非常に悩みました。

「困った！」の声に・・・ 一緒に悩みながら解決していく 地域活動

佐倉市社協では佐倉市からの委託を受け、平成25年10月から「生活困窮者自立促進支援モデル事業」を開始しました。



研修会での発表

しかし、2年ほど前から「フードバンク」の活動に取り組み始めたことが、後押しとなりました。市内14の地区社協でいち早く、フードバンクに取り組んでくださったのが千代田地区社協です。たくさんの方の食料の寄附と共感の声をいただき、地域だからできることをみなさん

と一緒に考えて行かなくてはと、2月1日に地区社協の福祉委員や民生委員などを対象に「地域福祉総合研修」を開催しました。

基調講演
野沢和弘さん

午前中は、毎日新聞社論説委員の野沢和弘さんによる基調講演と、佐倉市福祉部主幹の川根紀夫さんとの対談。生活困窮というだれもが陥るおそれのある課題に、社協が取り組む意義や、地域住民に期待することなどをお話していただきました。



午後は3つの分科会を開催しました。

千代田地区社協事務局次長の高野富佐代さんをゲストスピーカーに、「さまざまな課題を抱える人を支える地区社協活動」と題して、グループワークを展開。

花の輪プロジェクトを通しての支え合いや、地区社協と民生委員、自治会・町内会や近隣住民が行政や関係機関を巻き込みながら、困りごとを解決した事例に、参加者の議論も大いに盛り上がりました。

課題を抱えるご本人の気持ちを実感中に、住民も関係者もそれぞれの立場でできること、すべきことをやりながらつながっていく

く、そんな地域づくりを目指せたいと思います。

同じ地域に暮らすだれかの「困った！」の声に耳を傾け、一緒に悩みながら解決してゆく、そんな力が地域にはあります。心配だな、気になるな、ということがあったら、どうぞ地区社協事務局までお寄せください。私たち市社協職員も駆けつけ、行政や関係機関なども巻き込みながら、いち早く地域で解決できるよう、全力で取り組んでまいります。だれもがその人らしく暮らせるまちづくりに、みなさまのいっそうのご協力をお願いいたします。

佐倉市社会福祉協議会

生活支援班 鯉渕百合子

千代田ふれあい演芸会
第1回

10時 開場 14時 開演予定
10時半 開演

♪ミュージックあり
♪観覧 無料
♪踊りあり
♪朗読あり

3月2日(日)
老人憩の家
千代田荘

主催：高齢者クラブ千代田支会
千代田地区社会福祉協議会
お問い合わせ ☎461-5841 (火・木・金曜日 10～17 時地区社協)

演芸会の開催が広報発行日の直前だったので、詳しくは次号で！

無理な売り込みはありません。
お気軽にご相談下さい。

TOKAI
東海住宅(株)臼井支店
不動産売買・賃貸等
建築請負・リフォーム

佐倉市王子台 1-27-19
TEL043-463-0070 FAX043-461-0286
http://www.10kai.co.jp

婦人服
Trentaine
ブティックトランタン

レイクピアウスイ (イオン2F)
☎043-463-1020

ゆったり駐車 **P** ゆっくりショッピング
800台

レイクピアウスイ
臼井ショッピングセンター協同組合
京成臼井駅前/TEL 043-461-1871

佐倉市生谷 1549-44
TEL043-462-5829
FAX043-462-5827
携 帯 090-2255-2543

イオン黄色いレシートキャンペーン

**毎月 11 日はイオン臼井店でお買い物をして
「千代田地区社会福祉協議会」のボックスに黄色
いレシートの投函をお願いいたします。

・・・フードバンク・・・ ご家庭で眠っている食品の 寄付を募集しています

ご寄附いただきたい食品

- 穀物（お米、麺類、小麦等） ■保存食（缶詰、瓶詰等）
- 乾物（のり・豆など） ■調味料各種、食用油
- インスタント食品・レトルト食品
- 飲料（ジュース・コーヒー・お茶等）
- ギフトパック（お歳暮・お中元等）

詳しくは事務所にお問い合わせください

キャップ、プルトップ回収報告

H21.11.1～26.1.31

キャップ	5,259 kg
プルトップ	476 kg

ご協力ありがとうございます
プルトップ約 600 kg で車いす 1 台！



大広間

千代田荘が
きれいになりました

昨年 11 月から 12 月末まで内装改修工事を行いました。
この間、休館して大変ご迷惑をおかけしました。

全体に明るくきれいになりました。和室は床の間の撤
去したのでほんの少々広く使えます。

・・・改修内容・・・

【大広間・調理室】

- 内壁の改修 ビニールクロス張りに改修

【和室】

- 内壁の改修 ビニールクロス張りに改修
- 襖の張り替え 洋室仕様に張り替え
- 床の間の撤去



調理室



和室

千代田荘も大雪でした



2 月 12 日撮影

2 月 8～9 日にかけて降った雪は、1969 年 3
月以来 45 年ぶりの記録的積雪になりました。

千代田荘は、写真(↑)
のような状態。さっそく
有志による雪かきで通
路を確保しました。

すでに自宅での雪か
きで疲れていた皆さん、
ご苦労様でした。



千代田荘の利用料変更

消費税の増税に伴い、平成 26 年 4 月以降の「佐倉市老人憩
いの家千代田荘」の利用料が変更されます。

使用単位 使用区分	午前 9 時～ 正午まで	午後 1 時～ 午後 5 時まで	午前 9 時～ 午後 5 時まで	午後 6 時～ 午後 9 時まで
大広間 (40 畳)	510 円	690 円	1,200 円	630 円
和室 (16 畳)	250 円	340 円	590 円	300 円
調理室* (19 畳)	250 円	340 円	590 円	300 円

*(給茶利用を除く)

手作り洋装のお店
自分サイズ仕上げ
アトリエ ベベ

佐倉市畔田 280

☎ 043-487-6612

FAX 043-308-3133

臼井にしざわクリニック

内科・外科・消化器内科・
肛門外科・乳腺外科

乳がん検診 胃・大腸がん検診

生活習慣病検診 人間ドック

☎ 043-463-7736

(臼井駅南口すぐ)

趣味の園芸・・・庭の果物たち

鈴木 康義

私の庭には、レモン、イチジク、ブルーベリー、キンカン、ユズなどがところ狭しと植えられています。昨年は長年の苦勞が実ってレモンとイチジクが大豊作でした。

これまでの経験と反省をこめて、これから果実の栽培方法を述べてみたいと思います。

①レモン

レモンは今や若い人達の間に趣味と実益を兼ねた人気の果実となつていると聞きます。レモンもいろんな種類がありますが、私の庭のレモンは「サイパンレモン」と称し、とてもジュシーでさわやかな香りがします。レモンティー、チュウハイのレモン割り、料理の香り付けなどとても重宝しております。それでは栽培に当たつての注意事項を・・・



実もたわわサイパンレモン 12月撮影

＊レモンは寒さに弱く、マイナス3度を下回ると木が弱り枯死することもあります。冬季の寒さ対策は必須で、鉢植えの場合は軒下か、出来れば日当たりの良い窓際が良いと思います。庭植えは木全体にカバーで覆う等の対策が必要です。

＊水やりはとても重要で、特に開花の時期と夏場はほぼ毎日、たっぷり与えます。

②イチジク

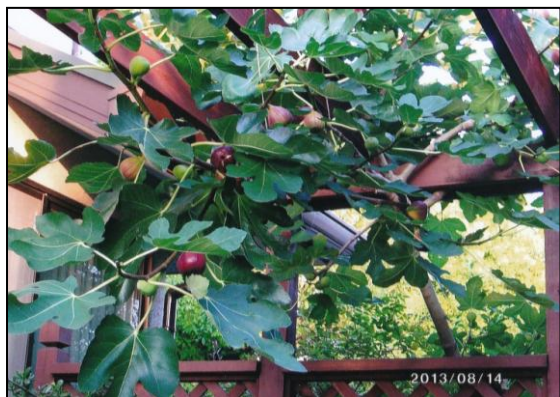


我が家のイチジクは「ドーフイン」と言う種類で、15年程前に鉢植えで購入、3年後に地植えして、夏は茂った葉っぱが絶好の

日陰を作ってくれるほどに成長しました。昨年は6月末の最初の収穫から、9月末の最後の一個まで全部で367個(其の日の収穫を日記につけて楽しんでいました)と大豊作で、食べ切れなくてジャムにしたほどでした。イチジクは好き嫌いがあり、汁が唇につくと荒れると言う人もいますが、とても栄養価が高く、特に便秘には効果てきめんです。

次に、栽培に当たつての注意事項を・・・

＊イチジクは太陽が大好きな植物です。収穫前の日照はとても大切で、天気が良ければ黒褐色の甘い甘いイチジクが収穫できます。



黒褐色のイチジク 8月撮影

＊美味しいイチジクには肥料が欠かせません。冬に寒肥として、油粕や骨粉入りの固形肥料を完熟堆肥に混ぜて施すと良いと思います。

以上、我が家の庭の二つの果樹を紹介しましたが、それぞれ小さい苗木から育てたものです

今では、狭い庭のかんりの部分を占め大きく成長しましたが剪定も重要な作業の一つです。ただ、剪定はかなり難しく専門書などを参考に試行錯誤しながらやっています。

鈴木康義

編集後記

白銀の世界で一心に戦い感謝の極致にいる人

お茶の間で感激のおこぼれを頂戴している人

誰かの言葉に「感激は努力の割合に比例する」ってあったなあ

(Y・Y)



広告を載せてみませんか

ひとコマ年間一万円
(7・11・3月発行)

詳しくは事務所まで

株式会社 オアシス

一般建築、住まいのリフォーム
全般。お見積り無料。

佐倉市稲荷台 3-6-18

☎ 0120-940-038

家庭創作料理

たか子さんの台所

461-4894

飯重 896

営業日：火・水・木・金
11:30~14:30 予約優先



塗装全般
住宅の塗装工事
うけたまわります

(株) 栄建ハウス

稲荷台 2-14-2

☎ 464-0382

携帯 090-4386-1456